
THE CABOOSE



NEWSLETTER OF THE CUMBERLAND TOWNSHIP HISTORICAL SOCIETY (CTHS)

ISSN 1203-147X

Volume XXII Number 5

January 2014

President's message (by Jean-François Beaulieu)

I hope that the membership had a good Christmas and a Happy New Year. The CTHS is starting a book project on the early pioneer Cumberland families (pre 1840s) under the leadership of Gerry Boyer. We encourage all who wish to be involved to contact Gerry. To get everyone thinking our editor, Dorothy Smith, decided to make this issue of the Caboose all about family. I look forward to seeing you at the March meeting.

Our Society

The Cumberland Township Historical Society (CTHS) was founded in 1986. We are a non-profit, volunteer and community-based organization whose goal is to preserve Cumberland Township history.

Our newsletter

The Caboose is published six times each year by the Cumberland Township Historical Society.

Our Executive

- Jean-François Beaulieu, President
- Dorothy-Jane Smith, Past President, Caboose editor
- Vice-President – vacant
- Gilles Chartrand, Treasurer
- Verna Cotton, Director
- Ross Bradley, Director
- Brian Coburn, Director

Ex-officio

- Randall Ash, Caboose production
- Karly Ali, Website

Our address and local history room

Cumberland Branch
Ottawa Public Library
Local History Room
1599 Tenth Line Road
Ottawa, ON K1E 3E8

Our World Wide Web address

www.cths.ca



This photo of mothers and babies is from the Cameron photo album and was likely taken in Cumberland Village. It appears to be from about World War 1, possibly as part of a baby contest: note the centre woman is wearing what might be a prize ribbon at her waist. These contests were sometimes run by the provincial government as a form of public health to encourage improved baby care. Does anyone recognize any of the people in the photo? (from the collection of David Chamberlin)

Next meeting of the CTHS

The next General Meeting of the CTHS will take place on Wednesday, March 5th, 2014 in the 2nd floor boardroom of the Ottawa Regional Police Station, Tenth Line Road and St. Joseph Blvd Susan Sherring of the Ottawa Sun will speak about her 25 years of local journalism. Plan to arrive at **6:30 pm** as the meeting will begin at **7:00 pm**. Be sure to bring a friend along. Light refreshments, as always, will be served. **Important: Parking rules have changed. Please park on the street beside the police station (Eric Czapnik Way).**

Society calendar



For more information on these and other upcoming 2014/15 events, please contact a member of the executive committee or visit our website at www.cths.ca.

March 5 th	CTHS General Meeting
May 7 th	AGM and an evening of musical celebration through the decades, led by Jeannie Smith and Allan Findlay at the Navan Curling Club, 1305 Fairgreen Avenue, Navan.

CTHS meetings - Unless other stated, all meetings are at 10th Line Road Police Station 2nd floor Boardroom. Doors open by 6:30 and start time is 7:00 pm.

At the Museum – 613-833-3059 / CumberlandMuseum@ottawa.ca

Contact the museum for costs and times
The Museum will reopen in May 2014.

The Caboose is made possible
in part through a grant from the
City of Ottawa.



Contact us

If you have questions or suggestions regarding any aspect of the Society, you may contact any member of the executive by phone or by email:

- Jean-François Beaulieu, President (841-0424) jeanfb@sympatico.ca
- Dorothy-Jane Smith, Past President (225-3554), Caboose editor
- Randall Ash, Caboose production (833-3207) randall2620@rogers.com
- Karly Ali, Website, cths@cyberus.ca



Calling volunteers!! With Brian Coburn on board, we can pull ahead but we still need more people. Are you interested in being a director and taking on some special aspect of our work? Perhaps you would like to maintain our audio-visual equipment? How about joining in the fun of the search for Cumberland's history in the archives and by interviewing residents? It is a chance to keep our history alive, to work with like-minded people, while choosing your level of participation in telling Cumberland's story

Have you read?

(from the editor's bookshelf)

In the past year I read two books (almost) unconnected to my work. Both were fantasy novels, but fantasy novels with interesting historical insights. One, *The Historian* by Elizabeth Kostova, is a 2005 novel in which university scholars chase the paper trail of a vampire thorough the archives of Europe. The other, *Doomsday Book* by Connie Willis from 1992, is about time travel.

The Historian moves the narrative back and forth between three generations of researchers (the narrator, her father, and her father's academic supervisor) searching for the tomb of the Transylvanian Prince, Vlad II or Vlad the Impaler. The chase is a long one, from the 1930s through the 1970s, for Dracula and his minions are always one step ahead, destroying the records that would point to the location of Dracula's undead body.

Doomsday Book also presents its story through parallel threads of narration. The first thread is set in England in 2054. This is still a recognizable England with one key difference; scientists have created time travel via computer programming. But this is academic time travel in which Oxford controls the process, allowing historians to study the past by living it. The second narrative thread is that of a young graduate student who travels to the medieval ages for what is supposed to be a quick reconnoiter. Of course things go awry, both in the novel's past and in its present.

Both themes would be hard to swallow for someone who does not like fantasy. I admit I like fantasy, even fantasy that has failings as

Doomsday Book does. But what I found particularly fun about these two books was how they spoke to me as a historian.

Both books got mixed on-line reviews with some commenting on how they were engrossed by the stories and others on how bored they were. I know Doomsday Book has credibility problems as fantasy and I suspect it would fail as historical fiction, causing a medievalist to either laugh or cry. But I am not a medievalist and was able to suspend my critical training and just enjoy. I found the characters enjoyable and the suspense strong. As to history, I feel that even if Willis got (probably) details wrong, her medieval characters were not twentieth-century people in fancy dress. Overall, I put the book down with a sense that I had gained some sense of what life was like in the 1300s.

The Historian is historically strong, at least as far as Vlad the Impaler's life goes, though perhaps not his death or, rather, his un-death. Kostova is of Slovenian parentage married to a Bulgarian and did extensive research to underpin her story. But what spoke to me is how she captured the excitement of doing research. I am not seeking the tomb of Dracula in my research. I further admit that Eastern Ontario rural life does not involve the same fascinating sources and archives – nor the danger of an undead farmer attacking me with a pitchfork in the stacks. But Kostova captures beautifully the excitement of handling documents written by someone long gone and gaining insight into the personality and life of that person.

Both these books are available at the Ottawa Public Library.



A Proposal for the Writing of a Comprehensive History of Cumberland Township from Its Beginnings To 1840

by Gérard Boyer

As I uncover my genealogical past I enjoy learning about the historical and geographical

contexts within which my ancestors lived. Sometimes that history is readily available and I can then gain a better appreciation of how each generation lived out their lives; some had fairly peaceful and stable lives, others had to adapt and move in order to “make a living”.

Four family names and four communities have been the object of my endeavors lately: Lamoureux, Boyer, Morin and McNeely; Orléans, Cumberland Township, Rockland and Clarence Creek, all in Ontario. My family research is almost complete for these families in the 19th century. The origins of two of the communities, Clarence Creek and Rockland, seem to be straightforward; Orléans, though more complex, has become clearer of late thanks to genealogical work in preparation for the Champlain celebrations of 2013. However Cumberland Township is more complex than any of the three other communities and there are many pioneer stories yet to be published. At a meeting of the Cumberland Township Historical Society in October, the executive approved a motion to begin the work of publishing a comprehensive history of Cumberland Township. In order to keep the endeavor manageable, it was suggested to cover the period from the beginning of colonization (somewhere around 1800) to the year 1840. This latter year was chosen because an assessment map accompanied the assessment rolls for 1840, which gives us a first comprehensive reference point for “who lived where” in Cumberland Township.

Over the past two years, I have met several Cumberland Township residents whose stories should be included in this proposed “History”. I hope that these people will become part of the process of writing that history. What follows is a chronological list of family names that we will want to include. You will notice that some dates for some well-known families have not yet been entered because at this time we are not sure of the exact date to enter as they initially came with their parents, possibly left for a while, then came back and became significant Cumberland Township pioneers. Some of the people on the list were only interested in exploiting resources and did not actually settle here. And there are still names to add to the list.

		Arrival	New Survey	Old Survey
Dunning	Abijah and Elizabeth Gregory	1801		
Dunning	Abijah Jr. And Mary Ann Henderson	1801		
Dunning	William and Lucy Brush	1801		
Dunning	William (see Zalmon)	1801		
Foubert	Amable	1809		
Lacroix	Joseph	1823		Lot 12, Conc. 1
Beckwith	Walter	1824		Lots 4,5,6,7, 9 Conc. 1
Buck	Joseph	1826	Lot 1, Conc 4	
Laflamme	Joseph	1826		Lot 29, 30, 32, Conc.1
Cameron	John and Elizabeth McNair	1828		Lot 18, Conc. 1
Malboeuf	François	1831		Lot 36, Conc. 1
Barker	George	1832		Lot 5, Conc. 2
Kinsella	Joseph	1832		Lot 11, Conc. 1
McCallum	Archibald	1832		Lot 10, Conc. 1
McLaughlin	Patrick	1832		Lot 1, Conc. 1
Wallace	John	1832		Lot 3, Conc. 1
Blasdell	Julius	1834		Lot 18, 19 Conc. 3
Dale	William	1834		Lot 11, Conc. 1
Golightly	James	1834		Lot 10, Conc. 2
McRae	James	1834	Lot 20, Conc. 2	
Wylie	George	1834		Lot 1, Conc. 1
Wilson	Thomas	1834	Lot 18, Conc. 6	
Burnett	Alexander	1835		Lot 21, Conc. 1
Cassidy	James	1835		Lot 21, Conc. 1
Hicks	William	1835	Lot 23, Conc. 6	
Labrèche	Félix	1835		Lot 37, Conc. 1
Petrie	Archibald	1835		Lot 26, Conc. 1
Symes	Henry	1835		Lot 25, Conc. 1
Symes	John	1835		Lot 24, Conc. 1
Walsh	Robert	1835	Lot 23, Conc. 6	
Armstrong	Charles	1836	Lot 24, Conc. 6	
Buckley	John	1836	Lot A, conc. 4	Lot 1, Conc. 1
Hicks	Andrew	1836	Lot 21, Conc. 5	
Lough	William	1836	Lot C, Conc. 5	
Madden	John	1836	Lot 4, Conc. 5	
McKinnon	Malcolm	1836	Lot 9, Conc. 9	
Walsh	John	1836	Lot 21, Conc. 5	
Lecours	François	1837	Lot 2, Conc. 5	
McDonald	John	1837		Lot 9, Conc. 2
McLeod	Hugh	1837		Lot s 22,23, Conc. 1
Walsh	William	1837	Lot 23, Conc. 6	
Finlay	Alexander	1838	Lot E, Conc. 7 & 8	

		Arrival	New Survey	Old Survey
Hunter	Charles	1838		Lot 4, Conc. 2
Hunter	William	1838		Lot 1, Conc. 1
Kelly	James	1838	Lot 10, 11, Conc. 6	
Walsh	Richard	1838	Lot 21, Conc. 4	
Wilson	John	1838	Lot D, Conc. 7	
Hebert	Pierre	1839	Lot A, conc. 4	
Beatie	François	1839		Lot 12, Conc. 1
Brown	Patrick	1839	Lot 3, Conc 4	Lot 19, Conc. 1
Burns	Patrick	1839		Lot 4, Conc. 2
Graham	John	1839	Lot 15, Conc. 5	
Hébert	Pierre	1839	Lot A, conc. 4	
Lachapelle	Joseph	1839	Lot 3, Conc. 6	
McLean	Alexander	1839	Lot C, Conc. 7	
Moffatt	William	1839	Lot 15, Conc. 5	
Wilson	Ralph	1839	Lot 10, conc. 7	
Blasdell	Marshall	1840	Lot 19, Conc 2	
Cloffy	Thomas	1840		Lot 8, Conc. 1
Ferrand	John	1840		Lot 33, Conc. 1
Ferrand	Telus	1840		Lot 19, Conc. 1
Fitzsimmons	John	1840	Lot 15, Conc. 4	
Grenier	Pierre	1840		Lot 2, Conc. 1
Hickey	Thomas	1840	Lot 14, Conc. 4	
Laurion	Auguste	1840		Lot 34, Conc. 1
Laverne	Alexandre	1840	Lot 2, Conc. 5	
McDermid	Malachi	1840	Lot 9, Conc. 8	
McKee	Patrick	1840	Lot B, Conc. 6	
McLelland	Joseph	1840	Lot C, Conc. 4	
McMillan	Miles	1840		Lot 33, Conc. 1
Moran	John	1840		Lot 36, Conc. 1
Moran	Michael	1840	Lot 11, Conc. 7	
Murphy	James	1840	Lot 20, Conc. 5	
Robert	Amable	1840		Lot 2, Conc. 1
Taillon	Paul	1840	Lot 2, Conc. 4	
Tessier	Jean-Baptiste	1840		Lot 35, Conc. 1
Thibeau	Pierre	1840	Lot 2, Conc. 5	
Villeneuve	François	1840	Lot 2, Conc. 4	
Walsh	George	1840	Lot 19, Conc. 4	
Walsh	Stephen	1840	Lot 23, Conc. 6	
Cozens	Benjamin	1841		Lot 28, Conc. 1
Armstrong	James		Lot 20, conc. 6	
Buck	Hiram (see Joseph Buck)		Lot A, conc. 4	
Dunning	Eloi (see Zalmon)			
Dunning	George Gibb (see Zalmon)			Lot 13, Conc. 1
Dunning	Hiram (see Zalmon)			
Dunning	Joseph (see Zalmon)			
Dunning	Matilda (see Amable Foubert)			

I hope to gather a group of interested individuals who will take responsibility for parts of this history. There will probably be an initial meeting to determine interest in this project. The final editing of this history will be the responsibility of the executive of the Cumberland Township Historical Society. In the meantime, I will be the lead and central contact person on behalf of the Cumberland Township Historical Society on this project. There will be a research blog set up on our website. We are also comfortable with e-mail, mail and telephone. Here are the contact coordinates for anyone interested in this project:

gboyer@xplornet.ca
Gérard Boyer
758 Round Lake Rd. RR5
Killaloe, Ontario
K0J 2A0
613-401-4754



Our fondest childhood memories are of times spent with Granny and Grandpa MORIN in Cumberland, Ontario, where their big old home and then the small bungalow was a centre of hospitality and wonderful food!

- staying in Cumberland at Grannie & Grandpa's with memories of Gran's home-made donuts and cokes at Grandpa service station
- Bernie would travel from Winnipeg most summers back to Ottawa with Pat and Teen to be with her family. Many special memories were made during those visits
- visiting Milly & Myles in Vanckleek Hill on the farm, riding the hay wagons, playing in the barn, doing the dishes 3 times a day and raiding the pantry ...
- corn roasts at Kate & Jack's cottage, swimming in the Ottawa River, eating home-made blueberry pies, singing til the wee hours ...
- playing with Mary Lou, Deb & Keithy at the Manotick pool: caddyng at the golf course for pocket money ...
- staying with Grace, Bob and all those MacEachern kids and fighting over who would sit on the tail-gate of Vic Dunning's truck to go berry picking - singing, picking and eating for hours on end ...
- visiting Len & Maureen, Ann, Joanne & Brian in the big house on First Avenue in Ottawa and walking from their house with anticipation to the 'Ottawa Ex' to have fun on the rides and eat candy apples, floss and mini donuts ...
- sitting on Dot & Orville's steps with Tommy, Mark, Bev & Bonnie on Fisher Avenue watching 'silent' movies on the big screen ...
- picking endless blueberries with Aunt Joan at Mer Blue and going to the cheese factory for CURDS ...
- dropping in at chatty Ron & quiet Doreen's and playing with Karen and Val on Walkley Road, Ottawa ...
- visiting with Aunt Joy, Kevin, Shawn, Corey & Lannie and always enjoying Aunt Joy's sweet treats ...
- chatting with a special Uncle Robert, his witty sense of humour and little grin ...

- Wonderful Family Memories -
Carolyn Neumann - 03 July 2011

James Morin page 20

Visiting Grandparents

by Mary Lou Duval

Mary Lou Duval sent me a family history of James Morin and Nellie Ryan, long-time Cumberland residents. I picked a page from her story to publish in the Caboose with a nice picture of the two of them in their youth. I've printed the story and put it in a binder for the CTHS reading room.

Gerry Boyer



Family Matters

by Dorothy-J. Smith

For good and for bad, family matters. Certainly family mattered a lot to J.D. (John Darby) Ferguson and, for him, it was for the good. The Ferguson family has been written about in earlier Caboose issues by J.D.'s granddaughter, Jeannie (Ferguson) Smith. I come to his story from outside the family and wish to convey the life of a family man in 1939 as seen through his diary.

J.D. was born in Cumberland in 1875, the youngest son of Dr. James Ferguson and Susie Rice McLauren. In 1897 he married Nettie Helmer and they made their life together in Cumberland Village until Nettie died in 1957. J.D. followed her a year later in 1958.

Throughout those years, J.D.'s work regularly took him away from home. First he was a travelling salesman driving a medical wagon with drugs and cordials that he made. Later he traveled as a salesman for the Lord, as a lay preacher with the Plymouth Brethern.

Despite land and two houses, like much of Cumberland in the 1930s J.D. and Nettie were not rich. They got by with the rent from the "Stone House" (Clearview in Cumberland Village, more recently the Heritage Restaurant), with the milk and eggs from their cows and chickens, and occasional sales of medicine. Fuel was "flood wood" gathered from the shores of the Ottawa River. Most days J.D. said he had carried up wood, sometimes two or three times a day, to put in the cellar for the winter.

Family visits were integral to their life. Nettie kept a diary in 1899 as a young newlywed with a baby, "James A.", just cutting his first tooth. In May 1899 she and J.D. took the baby to visit her extended family in the area around Newington, Ontario. One day they toured "Hollands Marsh" [not findable now in Stormont County – ed.] and the next they visit Nettie's maternal grandfather, "Grandpa Hare", in Finch.

By 1939 three of their six children still lived near them. They had lost a son and a daughter years before and the now Dr. James A. Ferguson had moved to Lancaster, New Hampshire. But Fred lived in Cumberland while Douglas and Bessie were in Ottawa. They saw Douglas and his family weekly as he brought his dental practice to the village one evening a week. But just as regularly J.D. mentioned the visits of Bessie and her husband Ross Fraser.

1939 started with a family visit on January 1st in which a prime subject of interest was his baby granddaughter: "Almost 4 pm our folk come from Ottawa. Nice to have Nettie home. Suzanne growing & very cute."

But it was not just dentistry that brought Douglas to Cumberland. On January 11th, Douglas and his wife Anne came to the village

to skate. On July 6th, J.D. and Nettie had a household of extended family: "Douglas, Anne, Bessie, Ross, Margaret Kennedy & Rosemary down for evening. Bessie serves cake & lemonade ... Fred takes girls for drive".

The family also enjoyed excursions together. On August 28th, J.D.'s brother Cecil visited with his family and they went "on moonlight excursion". Two days later, J.D. took his granddaughter, Suzanne, to Minnow Creek. Then one month later, on September 24th, there was a trip back to the Ferguson's origins in Prescott County: "Douglas motors us to V.K. Hill [Vankleek Hill, Ontario – ed.] Tea at Jamiesons. Call Harless & Florence Northcott." On Sunday, October 8th they went even further: "Douglas, Anne, Suzanne, Nettie, Bessie, Ross & I go to Lake Louisa, Lachute, Brownsburg A very pleasant car drive Leaves are beautiful Lake so placid at sunset."

Both J.D. and Nettie went to Ottawa regularly to visit with their children. J.D. would get a haircut. His big indulgence seems to have been books, though always on a religious subject. In 1899, Nettie had written of travelling to Ottawa on the river boat. Later that year she recorded a visit by Robert (possibly Robert Helmer) who had bicycled from Ottawa. In 1939, there were no bicycle trips and no riverboats. J.D. took the bus to Ottawa with a return ticket costing 70 cents. And family drove him and Nettie to town. On August 15th, it was Douglas who took J.D. in Douglas's "new Chrysler car".

As well as visits, the family corresponded weekly. But J.D. never mentions phone calls. Cumberland had a phone service, of a sort, but it was expensive and perhaps beyond the means of a family with few cash resources.

Even though J.D.'s life was centred on his family, he was also part of his village. On January 2nd he recorded that among his activities that day was to "wish a lot of people Happy N.Y." He paid almost daily visits to Hugh Camlin, age 82 in 1939. He would bring Hugh his mail and stop to talk and to pray. Then, on the 4th of December, his diary recorded that Hugh had died at 10:45 that morning. Two days later J.D. led the funeral service for his friend. There were other funerals. January 17, 1939 he was in Ottawa for a funeral: "Leave by street car for L.

Jackson funeral. Go to Cumberland with Mr. Veitch to [funeral] very cold at Grave Yard.”

But there happy moments as well, such as on January 11th: “Call on M. McEachern’s see new baby a lovely boy 3 wks.” And there were novelties to see in the village on July 7th: “See little monkey at McKean’s as guest from New York have one travelling with them”.

J.D. Ferguson was a faithful diarist for many years. The record he left is a treasure for his descendents but also for others. For it gives us a view into the daily life of ordinary people in a small village. Perhaps not very much happened but that is the stuff of real life.



Clarence and Cumberland Townships, Close Neighbours

Several French Canadian families have ties in the two Townships. Let’s have a close look at one of them, the Dutrisac family.

At one time, the Dutrisac name was quite different. Jean-Baptiste, born in TRIZAY, Diocèse de Saintes, France moved to Canada in 1697. On October 28th 1698, he married Barbe Filion in Ste-Anne de la Pérade, Québec. It was at that time that Jean-Baptiste LEBER changed his name to DUTRISAC, quite possibly because he was coming from DE TRIZAY. Then, three generations of Jean-Baptiste Dutrisac followed.

Théodule Dutrisac was born in St-Augustin, Québec on March 19th 1839, married Céline Daoust on January 28th 1867 and established themselves as farmers in CLARENCE CREEK, Ontario. He died on June 19th 1927 in Sturgeon Falls, Ontario. He was the father of Ovila Dutrisac Sr., born in Clarence Creek on December 27th 1870. On January 8th 1894, he married Claire-Ida Gratton from Bourget, Ontario. They moved to Sarsfield, Ontario in 1908 on a farm situated on Lot 7, Concession 5, Township of Cumberland. The following is their family.

Ovila Jr., born in Clarence Creek on October 12th 1894 married Rose-Anna Gascon, from

Lefavre, Ontario on February 11th 1920. He died in Sarsfield on March 4th 1984. Olida, born in Clarence Creek on May 24th 1896, married Marie-Ange Gascon from Lefavre, Ontario on February 8th 1919. They moved to Sarsfield in 1908. He died at age 70 on May 17th 1967.

Acquilla, born in Clarence Creek on April 18th 1898, moved to Sarsfield in 1908 and married Aurore Lavergne (July 10th 1900) on February 7th 1921. He died on November 26th 1973.

Ovilda, born in Clarence Creek on March 12th 1900, moved to Sarsfield in 1908. He married Angelina Daoust on February 18th 1924. Died on Nov. 2nd 1975.

(The history of UBALD’s family is further down this list.)

Aldège, born in Clarence Creek on April 25th 1904, moved to Sarsfield in 1908. He married Germaine Labrèche (March 27th 1910) on May 2nd 1938.

Ernest was born in Clarence Creek on February 28th 1906 and moved to Sarsfield in 1908.

Bernadette, born in Clarence Creek on April 28th 1908, moved to Sarsfield the same year. Died on Sept. 20th 1928.

Lorenzo, born in Sarsfield on May 30th 1910, married Aurélie Patenaude, daughter of Adrien and Rose-Délina Pitre, Vars, Ontario, on May 30th 1938. They raised a family of 13 children in Rockland, Ont. Lorenzo died on October 18th 1975.

Laurentia was born in Sarsfield in 1912 and died at age 5 on March 15th 1917.

Marie-Ange, born in Sarsfield in 1916, died the same year.

Family of Ubald Dutrisac and Alice Séguin. Ubald was born in Clarence Creek on March 9th 1902. On June 28th 1927, he married Alice Séguin from Saint-Pascal-Baylon, daughter of Frédéric Séguin and Orosia Lafleur. Ubald and Alice raised a family of 15 children on a 50 acre farm in Sarsfield, on Lot 9, Concession 1, Township of Cumberland.

LUCILLE was born on March 3rd 1978. She married Gérard Ouellette on June 10th 1946.

JEAN-CLAUDE was born on October 23rd 1929. He married Aline Lamoureux on September 17th 1951. He died on May 7th 2013.

MARIE-ANTOINETTE was born on October 13th 1931. Married Alexandre Laurin on Dec. 22nd 1951.

GUY was born on November 14th 1932. He married Estelle Léonard from Hammond on Aug. 17th 1957. He died on September 5th 2011.

RENÉ was born on October 18th 1934. He married Aline Bergeron on September 5th 1959. He died on June 13th 2000.

FLEUR-ANGE was born on January 22nd 1936. She died on March 5th 2002.

CARMEN was born on May 13th 1937. She married Léonard Bégin on July 1st 1957.

GÉRALD was born on July 15th 1938. He married Odette Yelle, Bourget, Ontario, on July 29th 1974.

JEAN-MARIE was born on April 29th 1940. He married Claire Patenaude on August 4th 1973.

PAUL was born on December 14th 1941. He died at age 20, on August 30th 1962.

SYLVIO was born on June 17th 1943. He married Louise Gibeault on October 10th 1970.

YVES was born on December 21st 1944. He died on August 9th 1984.

ANDRÉ was born on August 13th 1946.

SUZANNE was born on November 11th 1948. She died on February 6th 2009.

MARJOLAINE was born in NAVAN on June 10th 1950.

On 1940, Ubald and Alice sold the 50 acre farm in Sarsfield and bought a 75 acre farm in Navan. It was situated on Lot 5, Concession 11, Township of Cumberland.



Famille de Ubald et Alice Dutrisac. Photo prise en 1957. De gauche à droite: assis: Lucille, Suzanne, Alice et Ubald, Marjolaine, Carmen; debout, 1^{re} rangée: Marie-Antoinette, Yves, André, Sylvio, Paul, Fleur-Ange; debout 2^e rangée: Gérald, Jean-Marie, Jean-Claude, René, Guy.

Secrets of Tucker House

What's *really* hiding in the Tucker House attic?



Find out at the **Grand Opening of the Clarence-Rockland Museum's Tucker House Exhibit!**

1:00 pm Saturday December 14

DISCOVER over 100 Tucker House antiques. Pictures, household items, maps, tools, furniture, and more!

GLIMPSE INTO THE PAST of Clarence-Rockland's local history with this special 6-month exhibit.



Free admission:
Donations on December 14th
will support Tucker House
environmental programs.

Built in 1870, Tucker House is "a natural and historic treasure in Clarence-Rockland" on a 35 acre environmental jewel.

www.maisontuckerhouse.ca

Museum location: 687 Laurier Street, 2nd Floor.

All 9 rooms will be open, with guides to answer any questions. A light lunch will be served.

For information contact Gilles Chartrand

(613) 446-7319 or 446-5086.

